

IBM Условия за употреба – Специфични условия на оферта SaaS

IBM Operational Decision Manager on Cloud

Условията за употреба ("УУ") се състоят от настоящите Условия за употреба на IBM – Специфични условия на офертата SaaS ("Специфични условия за офертата SaaS") и документ със заглавието "Условия за употреба на IBM – Общи условия ("Общи условия")", достъпен на следния URL адрес: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

В случай на противоречие, Специфичните условия на офертата SaaS имат предимство пред Общите условия. Чрез поръчване, осъществяване на достъп или използване на IBM SaaS, Клиентът се съгласява с тези Условия за употреба.

Условията за употреба (УУ) се регулират от Международния договор на IBM за Passport Advantage, Международния договор на IBM за Passport Advantage Express или Международния договор на IBM за избрани IBM SaaS оферти, както е приложимо ("Договор") и заедно с Условията за употреба (УУ) представляват пълният договор.

1. IBM SaaS

Следните IBM SaaS оферти са предмет на тези Специфични условия за оферта SaaS:

- IBM Operational Decision Manager on Cloud Rules Decisions
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Managed Decision Artifacts
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 1 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 2 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 3 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Professional
- IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Enterprise
- IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Additional Developer

2. Метрики за фактуриране

IBM SaaS се продава съгласно следните Метрики за фактуриране, както е указано в Документа по сделката:

- Милион решения с правила** – представлява единица мярка, чрез която IBM SaaS може да бъде придобит. Решението с правила представлява изхода от извикването на набор от правила от сървър за изпълнение на правила. Трябва да бъдат придобити достатъчен брой упълномощавания, за да се покрие броят на Решенията с правила, като се закръгля с милион до най-близкото число, като става въпрос за изпълнените или обработените от IBM SaaS решения по време на периода на измерване, указан в Лицензионното споразумение (PoE) или в Документа по сделката на Клиента.
- Хиляда артефакта за управлявани решения** – представлява единица мярка, чрез която IBM SaaS може да бъде придобит. Артефактът за управлявано решение представлява обект, който се управлява от сървър за управление на решения. Трябва да бъдат придобити достатъчен брой упълномощавания, за да се покрие броят на артефактите за решения, като се закръгли с хиляда до най-близкото число, като става въпрос за управляваните артефакти от IBM SaaS през периода на измерване, указан в Лицензионното споразумение или в Документа по сделката на Клиента.
- Потребителски модел** – е единица мярка, чрез която IBM SaaS може да бъде придобит. Потребителски модел представлява достъп до специфична конфигурация на IBM SaaS. Трябва да бъдат получени достатъчно пълномощия за всеки потребителски модел на IBM SaaS, наличен за достъп и употреба по време на измервателния период, указан в Лицензионния сертификат (ЛС) или Документа по сделката.
- Ангажимент** – е единица мярка, чрез която услугите могат да бъдат получени. Даден Ангажимент се състои от професионални услуги и/или услуги по обучение, свързани с IBM

SaaS. Трябва да бъдат придобити достатъчно пълномощия, за да се покрие всеки Ангажимент.

3. Цени и фактуриране

Платимата сума за IBM SaaS е указана в Документа по сделката.

3.1 Частични месечни цени

Частична месечна цена, както е указано в Документа по сделката, може да бъде определена по размер на пропорционална база.

4. Създаване на акаунт и Достъп

Когато Клиентът бъде осигурен за акаунт ("Акаунт"), IBM ще предостави на Потребителя на IBM SaaS идентификация и парола за Акаунт. Клиентът е отговорен да осигури всеки IBM SaaS потребител да пази своите идентификатор и парола за Акаунт и контролира кой може да осъществи достъп до IBM SaaS потребителски акаунт или да използва IBM SaaS от името на Клиента.

5. Цени за надвишаване

Ако действителното използване на IBM SaaS от Клиента по време на измервателния период надвишава правата, посочени в Лицензионния сертификат, тогава Клиентът ще бъде таксуван за прекомерното използване, както е изложено в Документа по сделката.

6. Опции за срокове и подновяване

Срокът на IBM SaaS започва на датата, на която IBM известява Клиента за неговия достъп до IBM SaaS, както е документирано в Лицензионния сертификат. Лицензионният сертификат ще укаже дали IBM SaaS се обновява автоматично, продължава на базата на дългосрочна употреба или се прекратява в края на срока.

За автоматично подновяване, освен ако Клиентът не предостави писмено известие да не се подновява поне 90 дни преди датата на изтичане на срока, IBM SaaS автоматично ще се поднови за срока, посочен в Лицензионния сертификат.

За дългосрочна употреба, IBM SaaS ще продължи да бъде достъпен на базата месец за месец, докато Клиентът не предостави писмено 90-дневно предизвестие за прекратяване. IBM SaaS ще остане достъпен до края на календарния месец след този 90-дневен срок.

7. Техническа поддръжка

По време на абонаментния период и след като IBM извести Клиента, че достъпът до IBM SaaS е наличен, техническата поддръжка за IBM SaaS се предоставя по имейл и чрез онлайн система за докладване на проблеми. Всички подобрения, актуализации и други материали, предоставени от IBM като част от всяка такава техническа поддръжка, се считат за част от IBM SaaS и следователно се регулират от тези Условия за употреба. Техническата поддръжка е включена в IBM SaaS и не е достъпна като отделна оферта.

Повече информация относно часовете на достъпност, имейл адреси, онлайн системи за докладване на проблеми и други комуникационни средства и процеси за техническа поддръжка са описани в Ръководството за поддръжка на IBM Software as a Service.

Сериозност	Описание на сериозността	Цели на времето за реакция	Покритие на времето за реакция
1	Критично въздействие върху бизнеса/недостъпна услуга: Важни за бизнеса функционалности не работят или има срив във важен интерфейс. Това обикновено важи за производствена среда и сочи неспособност за достъп до услуги, което води до критично въздействие върху работата. Това състояние изисква незабавно решение.	В рамките на 1 час	Денонощно

Сериозност	Описание на сериозността	Цели на времето за реакция	Покритие на времето за реакция
2	Значително въздействие върху бизнеса: Сервизна бизнес характеристика или функция на услугата е ограничена в значителна степен по отношение на нейното използване или Клиентът е застрашен от пропускане на работни крайни срокове.	В рамките на 2 работни часа	Работни часове от понеделник до петък
3	Незначително въздействие върху бизнеса: Указва, че услугата или функционалността може да се използват и не указват критично въздействие върху работата.	В рамките на 4 работни часа	Работни часове от понеделник до петък
4	Минимално въздействие върху бизнеса: Запитване или нетехническа заявка.	В рамките на 1 работен ден	Работни часове от понеделник до петък

7.1 Поддръжка

IBM ще известява Клиента чрез имейл съобщение относно всички версии, издания и актуализации на IBM SaaS, като също така ще използва разумни откъм търговска гледна точка усилия, за да координира реализирането на съответните актуализации от страна на Клиента. Клиентът потвърждава и се съгласява, че IBM ще внедри всички издания и софтуерни актуализации по IBM SaaS в рамките на 45 дни след общодостъпното пускане на съответното издание и/или актуализация. Клиентът може да посочи на IBM конкретни дати или часове, които не са подходящи в рамките на 45-дневния прозорец, и IBM ще се опита да се съобрази с тях при съставянето на графика на актуализациите. Клиентът е отговорен да гарантира, че всички лицензи, които се използват заедно с IBM SaaS, са поддържани на съвместимо ниво, както е документирано в подробните системни изисквания на сайта за поддръжка на IBM.

8. Допълнителни условия на офертата IBM SaaS

8.1 Общи

Клиентът се съгласява, че IBM може публично да посочи Клиента като абонат на IBM SaaS в обществено или маркетинг съобщение.

8.2 Бисквитки

Клиентът е наясно и се съгласява, че IBM може, като част от нормалната работа и поддръжка на IBM SaaS, да събира лична информация от Клиента (служители и изпълнители на Клиента), свързана с употребата на IBM SaaS, чрез проследяване и други технологии. IBM прави това, за да натрупва статистика за потребление и информация относно ефективността на нашия IBM SaaS с цел подобряване на практическата работа на потребителите и/или персонализиране на взаимодействията с Клиента. Клиентът потвърждава, че ще придобие или е придобил съгласие за позволяване на IBM да обработва събраната лична информация за горепосочената цел в рамките на IBM, други компании на IBM и техните подизпълнители, независимо от мястото, на което ние и нашите подизпълнители осъществяваме бизнес, в съответствие с приложимия закон. IBM ще се съобрази със заявките на служителите и изпълнителите на Клиента за достъп, обновяване, поправка или изтриване на тяхната събрана лична информация.

8.3 Местоположения на извлечени ползи

Когато е приложимо, се начисляват данъци въз основа на местоположенията, които Клиентът идентифицира като такива за извличане на ползи от IBM SaaS. IBM ще начисли данъци въз основа на бизнес адреса, посочен при поръчването на IBM SaaS като основното местоположение за извличане на полза, освен ако Клиентът не предостави на IBM допълнителна информация. Клиентът е задължен да поддържа тази информация актуална и да информира IBM за всички промени.

8.4 Връзки към уеб сайтове на трети страни или други услуги

Ако Клиентът или потребител на IBM SaaS предаде Съдържание към уеб сайт на трета страна или към друга услуга, която е свързана или до нея може да бъде осъществен достъп от IBM SaaS, Клиентът и Потребителят на IBM SaaS дават на IBM своето съгласие за подобно предаване на Съдържание, но това взаимодействие е единствено между Клиента и уеб сайта или услугата на третата страна. IBM не дава гаранции или описания на такива сайтове или услуги на такива трети страни и не поема отговорност за подобни сайтове или услуги на такива трети страни.

8.5 Критерий за сравнение

Клиентът има право да оповести резултатите от всяко тестване с вътрешни сравнения на IBM SaaS и неговите подкомпоненти до която и да е трета страна, стига Клиентът (А) да разкрие публично цялата методология, която е използвана в тестването с вътрешни сравнения (например хардуер и софтуер, процес на инсталиране и конфигурационни файлове), (В) да извърши тестването с вътрешни сравнения с помощта на IBM SaaS в неговата Специфична оперативна среда, като използва най-новите приложими обновления, кърпки и поправки, които са достъпни за IBM SaaS от IBM или от трети страни, които предоставят продукти на IBM ("Трети страни") и (С) следва всички насоки за регулиране на производителността и за "най-добри практики", които са достъпни в документацията на Програмата и в уеб сайтовете за поддръжка за програмата на IBM. Ако Клиентът публикува резултатите на бенчмарк тестове за IBM SaaS, тогава, без да се взема предвид нищо противоположно в споразумението между Клиента и IBM или трети страни, IBM и трети страни ще имат правото да публикуват резултатите от бенчмарк тестовете по отношение на продуктите на Клиента, стига IBM или третите страни да се съобразят с изискванията на (А), (Б) и (В) по-горе при тестването на продуктите на Клиента.

8.6 Ускорители и пробни материали

Този IBM SaaS може да включва някои компоненти под формата на изходен код ("Изходни компоненти") и други материали, които ще бъдат идентифицирани като "Примерни материали". Клиентът може да копира и модифицира изходните компоненти и пробните материали само за вътрешна употреба, стига да не изменя или изтрива информация или известия за авторски права, които се съдържат в изходните компоненти или пробните материали. IBM предоставя изходните компоненти и пробните материали без задължение за поддръжка и "ВЪВ ВИДА, В КОЙТО СА", БЕЗ КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ГАРАНЦИИ ЗА ЗАГЛАВИЯ, НЕНАРУШАВАНЕ НА ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

8.7 Лична информация и регулирано съдържание

Този IBM SaaS не е проектиран за специфични защитни изисквания за регулирано съдържание, като например лична информация или поверителна лична информация. Клиентът носи отговорност за определяне дали IBM SaaS покрива нуждите на Клиента по отношение на типа съдържание, което Клиентът използва във връзка с IBM SaaS.

8.8 Privacy Shield Certification

Този IBM SaaS е включен в сертифицирането по рамката Privacy Shield на IBM (относно прехвърлянето на лични данни), когато Клиентът избере да хоства съдържание в САЩ и е предмет на политиката за поверителност, свързана с Privacy Shield на IBM, достъпна на http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy_shield.html.

Приложение А

1. Общ преглед и възможности на IBM SaaS

Този IBM SaaS предоставя платформа за сътрудничество и базирано на роли управление на решения за прихващане, автоматизиране и управление на често случващи се и повтарящи се базирани на правила бизнес решения. Този IBM SaaS включва инструментите и средствата за разработване, тестване и разгръщане за продукция на услуги за вземане на решения.

Този IBM SaaS е достъпен или конфигуриран за предназначено ниво на производителност въз основа на средните бизнес решения на час по следното:

- IBM Operational Decision Manager On Cloud Tier 1 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager On Cloud Tier 2 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager On Cloud Tier 3 Rules Instance

Или, чрез измерване на броя Решения и Артефакти, по следното:

- IBM Operational Decision Manager on Cloud Rules Decisions
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Managed Decision Artifacts

Основните възможности на този IBM SaaS включват:

a. Операционна среда

Този IBM SaaS включва заделена среда за разработка, тестване и време на изпълнение на производствена среда.

b. Разрешаващ софтуер и достъп

Разрешаващият софтуер, включен към IBM SaaS, е:

- IBM Rule Designer

Клиентът има право да влиза и да сваля Разрешаващия софтуер IBM Rule Designer от оперативната среда на IBM SaaS за разработване на приложения за бизнес правила. Разрешаващият софтуер се изпълнява на настолната клиентска система и се свързва с IBM SaaS по дистанционен начин.

c. Администратор на акаунт

IBM SaaS предоставя на Клиента данни за вход с потребителски администратор за достъп до операционната среда. Администраторът на акаунт ще има възможността да управлява достъпа на IBM SaaS Потребител до операционната среда и да задава и изтрива роли на IBM SaaS Потребителя. Администраторът на акаунта може да даде на допълнителни потребители на IBM SaaS администраторски привилегии.

d. IBM SaaS Начална страница

Началната страница на IBM SaaS позволява на потребителите на IBM SaaS достъп до възможностите на работната среда на IBM SaaS, които са описани за тяхната роля.

e. Страница за управление на потребители

Страницата за управление на потребители позволява на Администраторите на акаунти да създават и изтриват нови потребители и да задават роли. Потребителите на IBM SaaS имат достъп до страницата за управление на потребителите, за да управляват личната си потребителска информация. Потребителите на IBM SaaS могат да бъдат назначени за една или повече роли, които ще им дадат достъп до специфични роли, описани във възможностите на IBM SaaS.

f. Известия по имейл

IBM SaaS включва функция за известяване, която известява потребителите на IBM SaaS относно техния достъп в IBM SaaS, назначените им роли и промяната на паролите им. Функцията за известяване също така уведомява администраторите за състоянието и насрочените промени на IBM SaaS.

- g. Ежедневно автоматично онлайн архивиране
IBM SaaS ще изпълнява ежедневно архивиране, което се използва за автоматично възстановяване на IBM SaaS, когато е необходимо. Архивът се шифрова и съхранява в различно местоположение в центъра за данни.
- h. Експортиране на клиентско съдържание
Клиентът има право да експортира съдържанието на Клиента от IBM SaaS за съхранение. Местоположението на съхранение се избира от Клиента и е за сметка на Клиента.
- i. Автоматичен мониторинг или възстановяване
IBM SaaS ще наблюдава достъпността на услугата и ще изпълнява възстановяване, ако спре да реагира или стане недостъпна.

2. Опционални функции на IBM SaaS

2.1 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Professional

Услугата за Консултация при поискване (ODC) за предприятия включва отдалечен достъп чрез онлайн ODC портал за до пет (5) разработчици ("Контакти на абоната"). Контактите на абоната имат 24/7 достъп до артикули от библиотеката на знания, ускорители за решения и активи, както и неограничен достъп за подаване на заявки в диалог за въпроси и отговори с водача за активиране на ODC клиенти и експерти по предмета. Контактите на абоната могат да заявят помощ за всяка част от ODM в Cloud, включващи архитектура на платформата, реализиране на решения и методология на доставка.

2.2 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Enterprise

Услугата ODC за предприятия включва отдалечен достъп чрез онлайн портала ODC за до десет (10) разработчици ("Контакти на абоната"). Контактите на абоната имат 24/7 достъп до артикули от библиотеката на знания, ускорители за решения и активи, както и неограничен достъп за подаване на заявки в диалог за въпроси и отговори с водача за активиране на ODC клиенти и експерти по предмета през абонаментния период. Контактите на абоната могат да заявят помощ за всяка част от ODM в Cloud, включващи архитектура на платформата, реализиране на решения и методология на доставка.

Контактът на абоната може да ангажира IBM ODC за помощ с взаимно приети работни крайни резултати с определени точки на начало и край до 24 часа на месец от абонамента. Работните продуктови доставки може да включват помощ с конкретни моделни примери или код на решение, който е готов за производство. Контактите на абоната могат също да участват в ежемесечни обаждания за състоянието с водач на активиране на клиенти на IBM ODC. За помощ относно резултати за работни продукти, които ще отнемат повече от 24 на месец от абонамента, IBM може да се съгласи да предостави съответната помощ с отделно писмено споразумение с Клиента.

2.3 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Additional Developer

IBM SaaS предоставя опция за закупуване на допълнителен достъп за разработчици към количеството към ODC Professional или Enterprise, включено с тези оферти.

IBM Условия за употреба – Ангажимент за нивото на обслужване

Приложение Б

IBM предоставя следното Споразумение за ниво на обслужване ("СНО") за достъпност за IBM SaaS, както е указано в Лицензионния сертификат на Клиента. СНО не представлява гаранция. Споразумението за ниво на обслужване е достъпно само за Клиента и се прилага само за употреба в производствени среди.

1. Кредити за достъпност

Клиентът трябва да подаде към помощния център за техническа поддръжка на IBM билет за поддръжка с Ниво на сериозност 1 в рамките на 24 часа след първото узнаване, че дадено събитие е имало ефект върху достъпността на IBM SaaS. Клиентът трябва да подпомогне IBM при всяка диагностика и разрешаване на даден проблем.

Претенция за билет за поддръжка при неуспех за спазването на Споразумението за ниво на обслужване трябва да бъде подадена в рамките на три работни дни след края на договорения месец. Компенсация за валидна претенция спрямо Споразумението за ниво на обслужване ще бъде кредит за бъдеща фактура за IBM SaaS, въз основа на времетраенето, по време на което обработката на работната система за IBM SaaS не е достъпна ("Престой"). Престоят се измерва от момента, в който Клиентът докладва събитието, до момента, в който IBM SaaS е възстановен и не включва време, свързано с планирано или оповестено прекъсване на работата поради профилактика; причини извън контрола на IBM; проблеми със съдържание или технология, дизайни или инструкции на Клиента или трета страна; неподдържани системи конфигурации и платформи или други грешки на Клиента; или причинен от Клиента инцидент със сигурността или тестване на сигурността от Клиента. IBM ще приложи най-високата приложима компенсация, въз основа на кумулативната достъпност на IBM SaaS през всеки договорен месец, както е показано в таблицата по-долу. Общата компенсация по отношение на всеки договорен месец не може да надвишава една дванадесета (1/12) от годишната такса за IBM SaaS.

2. Нива на услуга

Достъпност на IBM SaaS през даден договорен месец

Достъпност по време на договорен месец	Компенсация (% от месечната такса за абонамент за договорен месец, който е предмет на дадена претенция)
< 99,93%	5%
< 99.50%	10%
< 99.00%	50%
< 95,00%	75 %
< 90.00%	100 %

* Ако IBM SaaS е бил придобит от Бизнес партньор на IBM, месечната абонаментна такса ще се изчисли спрямо актуалния към момента ценоразпис за IBM SaaS, който е в сила за договорения месец, който е предмет на претенцията, с отстъпка в размер на 50%. IBM ще предостави на Клиента директна отстъпка.

Достъпността, изразена като процент, се изчислява както следва: общият брой минути в договорен месец минус общия брой на минутите на време на престой в договорения месец, разделено на общия брой минути в договорения месец.

Пример: 60 минути общ Престой през договорен месец

Общо 43 200 минути в Договорен месец с 30 дни - 60 минути престой = 43 140 минути	= 5% кредит за достъпност за 99.86% достъпност през договорен месец
43 200 общо минути	